



వేదాంత
కొరియన్ రెండవ
అంకం

అ భవనం దేదీప్యమానంగా వెలిగి పోతోంది. రంగురంగుల లైట్లు కనుల కింపుగా ఆ భవనాన్నంటుకుని వేళ్ళాడుతున్నాయి. ఆ భవంతి అవరణలో కార్లు బారులు తీరి నిలబడుతున్నాయి. హాల్లో ఏవ్వాటుచేసిన కర్పీల వరుసల్లో

బోలెడుమంది ప్రీలు కూర్చుని, తమ మధ్య ఆ ఇంటి కోడలు శ్రీలక్ష్మికి జరుగుతున్న సీమంత వేడుక చూస్తున్నారు. నిముషనిముషానికీ కూల్ డింక్ సీసాలు అందిస్తున్నారు పనివాళ్ళు. వేడుక ముగిసింది.

పెద్ద ఎత్తున స్వేట్లు హాట్ పార్టీ మొదలయింది. కొంతమంది రెండేసి స్వేట్లు తింటున్నారు. కొంతమంది కొంచెం రుచిచూసి వదిలేస్తున్నారు.

ఆ భవనం చివరమాచి నిరంజనం మేదమీద కూర్చుని ఆనందంలో తేలిపోతున్నాడు. తన కొడుక్కు వివాహమైనాలుగేళ్ళయింది. ఇన్నాళ్ళకి ఇప్పుడు కోడలు గర్వనకయింది. అదే ఆయన ఆనందానికి కారణం. ఆయనేకాదు ఆ యింట్లోని వభ్యులుందరూ తమ సంశాన్ని విలబెట్టే ఆ చిన్నిపాపాయి రాకకోసం వేయికళ్ళతో ఆనందంగా ఎదురుచూస్తున్నారు. శ్రీలక్ష్మి ఆరోగ్యాన్ని రక్షించేందుకు ఇద్దరు లేడీ డాక్టర్లను నియమించారు. ఒక నర్స్ కి తాత్కాలికంగా ఇన్ ఛార్జ్ వు ద్వో గం ఇచ్చేరు ఆమెని ఎదుగుపెట్టినీచిండా, అలనట చెందనీకుండా అన్ని ఏర్పాట్లు చేశారు.

రాత్రి తొమ్మిదింటిన్నానీ ఆ వేడుక తాలూకు హడావిడి తగ్గలేదు.

శ్రీకాంత్ భార్య శ్రీలక్ష్మిని అన్యాయంగా తను గదికొకే తీసుకెళ్ళిపోయాడు.

“ఈ వండుగతో బాగా అలసిపోయినట్లున్నావ్ ; విక్రాంతి తీసుకో” అన్నాడతను.

శ్రీలక్ష్మి అలనట నవ్వించి. మంచుమీద అలాగ్గా వాలింది. “హాట్టుని కూర్చుని కొంచెం నడుం

నొప్పిగా వుంది...” అంది చిన్నగా నవ్వుతూ.

శ్రీకాంత్ వెంటనే లేడీ డాక్టర్ కి ఫోన్ చేశాడు.

“బే డాక్టరెండుకూ ఈ మాత్రా వికే... వద్దండీ...” వారిస్తూ అందామె. అతను వినిపించుకోలేదు.

“నీకు తెలీదు శ్రీ లక్ష్మి. మన జాగ్రత్తలో మనం చూడడం మంచిది” సౌమ్యంగా గుండతను.

* * *

ఆ భవనం ఎదురుగా శిధిలావస్థలో వున్న చాకలోహూడా ఆరోజు సందడగా వుంది ఆ పాకల్లోని చాలామంది స్త్రీలు ఓ పాకదగ్గరను చేరి అక్కడ సులక ముందం... ఎదుకొన్న నాగమ్మ వేపు జాలిగా చూసి నూల్లాడుకొంటున్నారు.

నాగమ్మ బాదతో మెలికలు తిలగుతోంది.

“కొంచెం వేపు ఓర్చుకోవే ; అదే తగ్గి పోతుంది” ఓ ముసలమ్మ అంటోంది.

“అయిదో నెల వచ్చినప్పట్నీచీ ఇలాంటి నెప్పులు మామూలేలే .” మరో స్త్రీ నర్దిచిస్తూ అంది.

“ఒక వేళ కడుపు పోయినా మంచిదే” నాగమ్మ అతి అంది.

ఆ రాత్రి నాగమ్మ భర్తా, అత్తా మామలు నిద్రలేకుండానే గడిపారు. ఏ క్షణాన ఆమెకు గర్వ విచ్చితి ఎవు

తుందోనని క్షణమొక యుగంగా ఎదురు చూశారు ఆ రాత్రంతా. బాధతో మూలు తూనేవుంది నాగమ్మ.

“బాక్ళికి ఆ మందు వెంటనే పని చేస్తుంది. అది వేసుకున్న గంటలో గర్భం పోతుంది. మరి మన రాతేంబో దీని కింతవరకూ ఆ సూచనకనిపించడం లేదు. దిగులుగా అంది అత్త.

వాళ్ళు డరి ప్సత్తి రోడ్డు వక్కా— గుళ్ళు, సినిమాహాస్య దగ్గరా తూర్పువి అగి కోవడం—

ఈ పరిస్థితుల్లో నాగమ్మ గర్భం ధరించడం అందరికీ గుండెలో రాయి పడింది. తమకే కడుపునిండా తిండి దొరకడం లేదు ఇక ఆ పనిగుడ్డు బయటికి వస్తే దానికెవరు పెంతురు ?

రెల్లారెసరికి నాగమ్మ నొప్పులు తగ్గి పోయాయి.

“ఇంకేం చేస్తాం ..వద అడుక్కోవ దానికి...” అన్నాడామె భర్త.

అలాగే లేచి, అతన్నోపాశే అడు కోవడానికి బయల్దేరింది నాగమ్మ.

శ్రీలక్ష్మికి నొప్పులు వచ్చాయి. వెంటనే ఆమెను కార్లో అతి ఖరీదయిన ఓ నర్సింగ్ హోమ్ కి తీసుకెళ్ళారు. అక్కడ ఆమెను అంతవరకూ కనిపెట్టి వున్న బేడీ డాక్టర్లద్వారా కొంత మరో స్పెషలిస్ట్ కూడా రప్పించబడింది. అ సేవంతా ఆమెనికనిపెట్టే వున్నారందిరూ.

ఎప్పుడో అర్ధరాత్రికి కాని ప్రసవించ లేదు శ్రీలక్ష్మి. అదీ సీజేరియన్ ఆపరేషన్ తర్వాత:

అరోజు నాగమ్మ బజార్లో అడు క్కొంటూంటే హతాత్తు గా నొప్పు లొచ్చాయి. భరించలేని నొప్పులు.

ఆమె రోడ్డువక్కనే వడి బాధపడడం చూసిన దారినపోయేవాళ్ళు ఓ రిక్షా మాట్లాడి, ఆమెను అందులో వేసి హాస్పి టల్ కి పంపించారు. ఆమెను ప్రభుత్వ హాస్పిటల్ వరండాలో పడేసి వెళ్ళి పోయాడు రిక్షావాడు

హాస్పిటల్ సిబ్బంది ఆమెను చూసి మాడా చూడనట్లు ఎవరి దారిన వాళ్ళు తిరగసాగారు,

నాగమ్మకి నొప్పులు అధిక మయ్యాయి.

గట్టిగా కేకలుపెడుతూ అటూ ఇటూ తిరిగే నర్సులనూ, డాక్టర్లను బ్రతిమాం సాగింది.

చివరికి ఆమె ఆవరండాలోనే మరో ముష్టిదాని సాయంతో ప్రసవించేసింది.

శ్రీలక్ష్మికి మగపిల్లాడు పుట్టాడు. అయితే ఆ పిల్లాడి కాళ్ళు చేతులు చచ్చుబడిపోయివున్నాయి ఇది చూస్తూనే ఆ ఇంటివాళ్ళంతా నిరుత్సాహపడి పోయారు.

వెంటనే కార్లు స్పెషలిస్టుల దగ్గరకి వరుగెత్తాయ్.

డాక్టర్లు ఒకరి తర్వాత మరొకరు పరీక్షించి ఆ పాపాయిని విదేశాలకు తీసుకెళ్ళాలనీ, అప్పుడే ఆ పాపాయికి కాళ్ళూ చేతులూ సరిగ్గా రావచ్చనీ ఆభిప్రాయాలు వెలిబుచ్చారు,

వారం తర్వాత ఆలాంటి కేసులను నయంచేశాడని పేరు పొందిన ఓ బొంబాయి వైద్యుని దగ్గరకు విమానంలో బయల్దేరిందా కుటుంబం.

* * *

నాగమ్మకి ఆడపిల్ల పుట్టింది. పిల్ల ఆరోగ్యంగా వుంది ఆ మర్నాడే మంచాలు ఖాళీఅవ్వాలని హాస్పిటల్ వాళ్ళు ఆమెను బయటికి గెంకేశారు. ఆ పసిగుడ్డును తీసుకుని నెమ్మదిగా ఇంటికి జేరుకుంది నాగమ్మ.

ఆమె అంత త్వరగా ఇంటికిరావడం ఆ ఇంటిల్లపాదికీ నవ్వులేదు.

“మరో రెండ్రోజు లక్కడే వుంటే మంచి తిండి దొరికేదిగా” అందామె అత్త దీగులుగా.

“వుంటూ నంటున్నా బయటికి తోసేశారు....” చిన్నగా జవాబిచ్చింది నాగమ్మ.

పాపాయిని అందరూ మూగి చూశారు. బొద్దుగా, ఆరోగ్యంగా వుందాపిల్ల.

యవ

“ఏవంకా లెనిపిల్ల” నిరుత్సాహంగా అంది అత్త.

“మన కర్మం. మన పాక్కెదురుగా వున్న గొప్పోలింట్లో కాలిసేతులూ ఆడని బాబు పుట్టాడంట. దేవుడలాంటి పిల్లని మనకితే ఎంత బావుండేది” విచారంగా అన్నాదామె మామ.

పిల్ల ఇల్లెగిరిపోయేటట్లు ఏడుపు మొదలెట్టింది. ఆకలికి ఓర్పుకుంటూనే ఆ పిల్లకు పాలు పట్టింది నాగమ్మ.

పాలు సరిగ్గారాక పిల్ల వుండుంది ఏడుస్తూనేవుంది.

కన్నో, కాలో వంకరతో పుడు తుందని అంతా ఆశపడ్డారు. కానీ తీరా చూస్తే ఆ పిల్ల ఏవంకా లేకుండా వుట్టింది.

ఇప్పుడిలాంటి ఆరోగ్యంగా వున్న పిల్లని బజార్లో పడేసి అడుక్కొంటే దబ్బెవరు పడేస్తారు?

కాళ్ళులేని పిల్లో, చేతులులేని పిల్లో- కళ్ళు, చెవి, ముక్కు ఏదొకటి వికృత రూపంలోవున్న పిల్లయితే నాలుగు దబ్బులు రాలేనే ఆ పిల్లకు, తమకూ కూడా జరుగుబాటు వుంటుంది.

ఇప్పుడేం దారి? ఏం చేయడం? నాగమ్మ ఆలోచనలో పడింది. ఎటూ తేలడం లేదామెకి.

ఓ సక్క తన ఆకలి, మరో పక్క పిల్ల ఆకలి; ఎటూ తేలనీయడం లేదవి. ఏ ఆలోచనా తోచనీయడం లేదు.

* * *

బొంబాయి చేరుకుని వారం రోజులైంది.

నిరంజనం తన మనవడ్ని స్పెషలిస్ట్కి చూపించాడు.

ఆయన ఎన్నో ఖరీదయిన పరీక్షలు జరిపి—అంత తేలిగ్గా నయంకాదనీ, చాలా కాలం వైద్యం చేస్తే పువయోగం వుండవచ్చనీ చెప్పాడు తనకి వాళ్ళ పూరు వచ్చి చూద్దం సాధ్యంకాదు కనక వాళ్ళనే కొంత కాలం బొంబాయిలో వుండిపోమ్మన్నాడు.

తనకి కూడా సాధ్యంకాని పక్షంలో అప్పుడు ఆమెరికాకి వెళ్ళవచ్చని సలహా విచ్చాడు. దాంతో ఆ కుటుంబం మకాంవి తాత్కాలికంగా బొంబాయికి మార్చేసింది. భగవంతుడిమీదా, ఆ డాక్టరుమీదా భారం వేసి వేలకివేలు డబ్బు ఖర్చుచేయసాగారు, భగవంతుడికి మొక్కులూ, పూజలూ —

డాక్టరుకి ఫీజులూ, పార్టీలూ —

* * *

రానాను నాగమ్మకి ఆ పిల్లతో ప్రాణంమీద కొస్తోంది

ఇంటిల్ల పాదీ అడుక్కొచ్చినా చాలదం లేదు. ఆ పిల్లను చూస్తుంటే నాగమ్మకి కోపం ముంచుకొస్తోంది!

తనేం పాపం చేసిందని దేవుడు తనకిలాంటి ఆరోగ్యకంమైన బిడ్డ విచ్చాడు. తనకిన్న రెండునెల్లు ముందు కన్న సన్యాసమ్మకి ఇద్దరు గుడ్డి పిల్లలు,

అంతకుముందు రామిగాడి పెళ్ళాం రంగికి తల పెద్దది, శరీరం చిన్నదిగావున్న పిల్లాడు పుట్టాడు

ఇలా అందరికీ అదృష్టం కలిసొచ్చింది ఆ పిల్లలను పడుకోబెట్టి అడుక్కొంటుంటే వాళ్ళ జోలెలన్నీ విండిపోతున్నాయ్! తన ఖర్మే ఇలా కాలిపోయింది. ఆకలికి తాళలేక గుక్కపట్టి ఏడుస్తున్న పిల్లని లాగికొట్టింది నాగమ్మ. పిల్ల ఆ దెబ్బకి ఓర్పుకోలేక తల్లడిల్లిపోసాగింది

* * *

చాలారోజులు తర్వాత ఆ స్పెషలిస్ట్ వైద్యం కొంతఫరకూ పనిచేయడం ప్రారంభించింది. శ్రీలక్ష్మి పిల్లాడు కాళ్ళూ, చేతుల్ని ఇప్పుడు కొంచెంగా కదపగలుగుతున్నాడు. ఆ రోజు పెద్ద పండుగ జరిపేశారు. వాళ్ల ఆ డాక్టరుకు ఖరీదయిన వాచీ బహూకరించారు.

“పూర్తిగా స్వస్థత చేకూరాలంటే అతి ఖరీదయిన ఓ ఆపరేషన్ ని చేయాల్సి వుంటుంది” అన్నాడు డాక్టర్.

“ఎంత డబ్బయినా ఖర్చు చేస్తాం. మాక్కావలసింది మా మనవడు అందరి లాగా తిరగడం.. వాడు మిగతా అందరి పిల్లల్లో అడుకోవాలి. అంతే!” అవేదనతో అన్నారు నిరంజనంగారు.

* * *

ఆ వారం రోజులుగా ఇంటిల్లపాదీ ఆ పిల్లగురించే ఆలోచిస్తున్నాడు.

రానాను ఆ పిల్లను భరించడం కష్టమైపోతోంది వాళ్ళకి.

“ఏంసేద్దామే...?” నాగమ్మ భర్త దీనంగా అడిగాడు.

“నువ్వే నెప్ప...” తాచక విసుగ్గా అంది నాగమ్మ.

“పోనీ, ఏదయినా ఇడిసేద్దామా...?” అడిగాడతను.

“నీఇట్టం ఇడిసేద్దామంటే ఇడిసేద్దాం” కొంత అయిష్టంగానే అందామె. తోలోపల తను కన్నమొదటి సంతానాన్ని అలా పారేయడం ఆమెకు ఇష్టంలేదు.

“రేపు బొద్దుగుంకింతల్నా తట్టుకెల్లి ఏ రోడ్డు ప్రక్కనో ఇడిసేద్దాం. ఎవరో ఒకల్లట్టుకెల్లి పెండుకుంటారు...” నిర్ణయించుకున్నట్లుగా అన్నాచతను.

“సరే....” వప్పుకుంది నాగమ్మ కన్నీళ్ళద్దుకుంటూ.

ఆ రాత్రి వాళ్ళ స్వీయాన్ని అత్త మామలు విన్నారు.

“ఆపిల్ల కొద్దిగా పెద్దవయితే మనకి తానా వుపయోగపడుదిరా. అదే అడుక్కొ తాది. అలా ఇడిసేతానంటే ఎలా?” అన్నాడు మామ.

“అవును! ఇంత కట్టవడీ కని, ఆ పిల్లనట్టా ఇడిసే తే ఎట్టా?” అనూ అతన్ని సమర్థిస్తూ అంది అత్త.

“మరంతవరకూ దీన్నెలాగే సూట్టం?” చిరాగ్గా అన్నాడు నాగమ్మ భర్త.

అందరూ మళ్ళీ ఆలోచనలో పడ్డారు.

“నేనో మాట నెప్తా ఇంటావా?” అడిగాడు మామ

“నెప్ప...”

“ఈ పిల్లకి తాళ్ళూ, నేతులూ ఇరిసేద్దాం. మరే గొడవావుండదు. రోడ్డు ప్రక్కన పారేసి వుంచితే మనందర్నీ కూడా అదే పోసితుంది...”

అందరూ నిశ్చలంగా వుండి పోయారు.

కన్నపిల్లను పారేసుకోవడం కన్నా మంచిదనిపించింది నాగమ్మకి.

అందరికీ ఆ పద్ధితే బాగనిపించింది.

అందరూ ముసలాదిసి అంత మంచి ఉపాయం ఆలోచించినందుకు పొగిడారు.

* * *

ఆ రాత్రి—

బొంబాయిలో శ్రీలక్ష్మి పాపాయికి తాళ్ళూ చేతులూ మామూలుగా వచ్చేందుకు ఆపరేషన్ ఫియేటర్లో అనేకమంది డాక్టర్లు శ్రమపడతూంటే...

నాగమ్మ పాకలోంచి తాళ్ళూ చేతులు మెలితిప్పబడ్డ శిశువు పాక ఎగిరి పోయేటట్లు ఏర్పడం మొదలు పెట్టింది...

